



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL  
A/32/368  
1 December 1977  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

Тридцать вторая сессия  
Пункт 34 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 3473 (XXX) ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДПИСАНИЯ И РАТИФИКАЦИИ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОТОКОЛА I ДОГОВОРА О ЗАПРЕЩЕНИИ  
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ (ДОГОВОР  
ТЛАТЕЛОЛКО)

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Франсиско КОРРЕА (Мексика)

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 3473 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко): доклад Генерального секретаря", был включен в предварительную повестку дня тридцать второй сессии в соответствии с резолюцией 3473 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1975 года.
2. На своем 5-м пленарном заседании, 23 сентября 1977 года, Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его в Первый комитет.
3. На своем 7-м заседании, 18 октября, Первый комитет постановил провести объединенные общие прения по переданным ему пунктам, касающимся разоружения, а именно: 33, 34, 38-49 и 51-53. Общие прения по этим пунктам проводились с 7-го по 27-е заседания, с 18 октября по 7 ноября 1/.
4. В связи с пунктом 34 Первому комитету были представлены на рассмотрение следующие документы:
  - а) Вербальная нота Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 28 сентября 1977 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/32/3);

1/ Индекс заявлений делегаций по пунктам, касающимся разоружения, см. A/32/383.

в) доклад Генерального секретаря от 14 октября 1977 года (A/32/275).

5. 10 ноября Багамские острова, Барбадос, Боливия, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка представили проект резолюции (A/C.1/32/L.17), который был внесен представителем Мексики на 32-м заседании, 15 ноября.

6. На своем 34-м заседании, 16 ноября, Комитет утвердил проект резолюции A/C.1/32/L.17, который при проведении заносимого в отчет о заседании голосования был принят 100 голосами при 16 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 7 ниже). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Австралия, Австрия, Багамские острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кипр, Демократический Йемен, Дания, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Федеративная Республика Германии, Гана, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Замбия.

Голосовали  
против:

Никто не голосовал против.

/...

Воздержались: Аргентина, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Центральноафриканская Империя, Куба, Чехословакия, Франция, Германская Демократическая Республика, Греция, Гайана, Венгрия, Монголия, Польша, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик.

#### РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить следующий проект резолюции:

Осуществление резолюции 3473 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих резолюциях 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года, 3262 (XXIX) от 9 декабря 1974 года и 3473 (XXX) от 11 декабря 1975 года относительно Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) 2/ и его Дополнительного протокола I,

принимая во внимание, что определенные территории, расположенные в пределах зоны действия этого Договора, которые не являются политически суверенными единицами, тем не менее могут получать блага, вытекающие из Договора, через посредство его Дополнительного протокола I, участниками которого могут быть государства, которые де-факто или де-юре несут международную ответственность за эти территории,

с удовлетворением напоминая о том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Королевство Нидерландов стали участниками Дополнительного протокола I в 1969 и 1971 годах, соответственно,

I. с удовлетворением отмечает, что Дополнительный протокол I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) был подписан 26 мая 1977 года президентом Соединенных Штатов Америки и что правительство этой страны решило предпринять необходимые меры для его ратификации;

---

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068, p. 326.

2. вновь настоятельно призывает Францию подписать и ратифицировать Дополнительный протокол I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) как можно скорее, с тем чтобы народы данных территорий могли получить преимущества, которые вытекают из Договора и которые заключаются главным образом в устранении угрозы ядерного нападения и избежания безрассудного расходования ресурсов на производство ядерного оружия;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 32/\_\_\_\_\_ Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)".

---